

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1931-1932	N° 253		Zittingsjaar 1931-1932
BUDGET N° 4111	SÉANCE du 23 Juin 1932	VERGADERING van 23 Jun 1932	BEGROOTING N° 4111

BUDGET
des Dotations pour l'exercice 1932

RAPPORT
FAIT AU NOM DE LA COMMISSION (1)
PAR M. WAUWERMANS

MADAME, MESSIEURS,

Le projet de budget des dotations pour l'exercice 1932, déposé par le Gouvernement au Sénat, le 10 octobre 1931, prévoyait un montant de 42,321,200 francs, en diminution de 167,822 francs sur celui de 1931.

Le budget adopté par le Sénat s'élève à 43,401,500 francs.

Cette différence porte sur le chapitre III — Chambre des Représentants — qui figurait pour 15,494,190 francs et qui a été porté à 15,574,490 francs. Cette différence, soit 80,300 francs, a été motivée par une demande de la question de la Chambre adressée au Sénat, le 8 décembre 1931, en vue de permettre la réorganisation des services flamands.

Les budgets sont des prévisions. Celles-ci doivent comprendre toutes les dépenses obligatoires ou prévues comme nécessaires. Les sommes inscrites aux budgets ne doivent pas nécessairement être dépensées et les crédits épuisés. Il est même à souhaiter qu'ils ne le soient pas...

La dotation de la liste civile, l'indemnité parlementaire sont dues à raison de lois et dispositions constitutionnelles.

(1) La Commission, présidée par M. Hallet, était composée :

1° Des membres de la Commission des Finances, des Budgets et des Economies : MM. Allewaert, Baelde, Bologne, Brusselmans, Carlier, Carpentier, David, De Bruyne (Auguste), Debunne, Dejardin (J.), de Liedekerke, de Wouters d'Oplinter, Drion, Hoen, Max, Merlot, Pussemier, Soudan, Van Ackere (Fernand), Vos, Wauwermans ;

2° Des membres désignés par les sections : MM. Van den Eynde (J.), Housiaux, Fieullien, Fischer, Debersé, Carton de Wiart.

BEGROOTING
der Dotatiën voor het dienstjaar 1932

VERSLAG
NAMENS DE COMMISSIE (1) UITGEBRACHT
DOOR DEN HEER WAUWERMANS

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Op het ontwerp van begrooting der Dotatiën voor het dienstjaar 1932, bij het Bureau van den Senaat op 10 October 1931 ingediend, is een bedrag voorzien van 43 miljoen 321,200 frank — 167,822 frank minder dan dit van 1931.

Het door den Senaat aangenomen ontwerp bedraagt 43,401,500 frank.

Dit verschil is te vinden in Hoofdstuk III — Kamer der Volksvertegenwoordigers — waarvoor 15,494,190 frank uitgetrokken was, wat naderhand op 15,574,490 frank gebracht werd. Dit verschil — hetzij 80,300 frank — vloeit voort uit een aanvraag, door de Quaestuur van de Kamer, op 8 December 1931 aan den Senaat gericht, met het oog op de herinrichting van de Vlaamsche Diensten.

Begrootingen zijn ramingen. Zij moeten al de verplichte uitgaven bevatten, alsmede deze welke als noodzakelijk voorzien worden. De sommen op de begrootingen uitgetrokken, moeten niet noodzakelijk uitgegeven en de credieten opgebruikt worden. Het is zelfs te wenschen dat zulks niet het geval weze...

De dotatie van de Civiele Lijst, de parlementaire vergoeding vloeien voort uit wetten en bepalingen der

(1) De Commissie, voorgezeten door den heer Hallet, bestond uit :

1° De leden van de Commissie voor de Financiën, de Begrootingen en de Bezuinigingen : de heeren Allewaert, Baelde, Bologne, Brusselmans, Carlier, Carpentier, David, De Bruyne (Auguste), Debunne, Dejardin (J.), de Liedekerke, de Wouters d'Oplinter, Drion, Hoen, Max, Merlot, Pussemier, Soudan, Van Ackere (Fernand), Vos, Wauwermans ;

2° De leden door de afdelingen aangeduid : de heeren Van den Eynde (J.), Housiaux, Fieullien, Fischer, Debersé, Carton de Wiart.

Aussi longtemps que celles-ci ne sont pas révisées le montant de ces sommes doit figurer au budget.

Il n'aurait pas été possible lors du dépôt du projet de budget, pas davantage qu'il ne l'est encore aujourd'hui, de réduire les allocations correspondantes.

Il a été fait part à la Chambre du geste généreux et spontané par lequel le souverain a voulu donner l'exemple des sacrifices demandés à la nation.

Des retenues s'élevant au dixième ont été opérées sur l'indemnité parlementaire. Il appartiendra lors de la discussion par la Chambre, de son budget de faire sortir à cette mesure les suites qu'elle comporte. Jusqu'à ce moment, le chiffre inscrit au budget n'est pas susceptible d'être modifié, mais il va de soi que les montants non répartis à ceux en faveur de qui ils étaient prévus ne sortiront pas des caisses du Trésor.

Ces raisons justifient la proposition qui vous est faite, à l'unanimité de la commission — cinq membres s'étant abstenus — d'adopter le budget des dotations tel qu'il a été transmis par le Sénat. Toute modification entraînerait d'ailleurs le renvoi à celui-ci.

Le Rapporteur,

P. WAUWERMANS.

Le Président,

Max HALLET.

Grondwet. Zoolang deze niet herzien worden, moet het bedrag dezer sommen op de begrooting uitgetrokken worden.

Bij de indiening van het ontwerp van begrooting, evenmin op dit oogenblik, zou het mogelijk geweest zijn de overeenkomende toelagen te verminderen.

Aan de Kamer werd kennis gegeven van het edelmoedig en spontaan gebaar waarmede de Vorst het voorbeeld heeft willen stellen van de offers die aan de Natie gevraagd worden.

Op de parlementaire vergoeding werd een afhouding ten bedrage van een tiende gedaan. Bij de behandeling van haar begrooting, zal de Kamer aan dezen maatregel de noodige gevolgen moeten geven. Tot nog toe, kan het cijfer dat in de begrooting ingeschreven is, niet gewijzigd worden, maar het spreekt van zelf dat de bedragen welke niet uitgekeerd worden aan degenen, voor wie zij voorzien zijn, in de Schatkist zullen blijven.

Deze redenen hebben er de Commissie toe geleid, eenparig — op vijf leden na, die zich onthouden hebben — de begrooting der Dotatiën goed te keuren zooals zij door den Senaat overgemaakt werd. Trouwens, alle wijziging zou voor gevolg hebben dat het ontwerp weer naar dezen zou terug moeten.

De Verslaggever,

P. WAUWERMANS.

De Voorzitter,

Max HALLET.